

कामम्—rather, more willingly. कार्पण्यं गच्छति acts meanly.  
वृत्तिः a mode of action, conduct.

विभवहीनेन—understand पुरुषेण after this. उपचरति—  
wanting in civility; a stranger to formalities or courtesy.

सत्त्वम्—natural fortitude or courage. निर्वेद sadness,  
dejection. अहो alas!

शाला—properly a spacious room, a hall; here used in  
the restricted sense of गोशाला or a cowpen. अविवेकेति—न  
विद्यते विवेकोऽस्य तादृशो योधिपस्तस्य पुरे. उपगमः approaching  
with a request.

- P. 22. पल्लवाहि-पल्लवान्मुह्यति *lit.* that which touches or snatches  
at leaves; hence dealing with trifles, superficial. अवसथ—  
a dwelling, a habitation. परस्यावसथे शयितुं शीलमस्य.  
ग्रहमकरवम्—ग्रह resolution, took my resolve, made up my  
mind.

चलति swerves or deviates from the path of truth,  
takes a wrong path or direction.

आत्मद्रोही—a traitor to himself, because he does no  
achieve any one of the four Parushārthas.

अनियतात्मा (v. 1.) whose mind is not properly contro-  
lled or governed.

संतोषः—संतोष एवामृतं (Karm.) तेन तृप्तानाम्; शान्तं चित्तं  
येषाम्. निरादर्यं = ab. n. from निराश—निर्गता आशा यस्य.

अदृष्टेति—अदृष्टा विरहस्य व्यथा यस्मिन्.

अनुक्तः—अनुक्तं कृत्वित्येव वचनं यस्मिन् words like those of one  
who has no potency or pluck in him, words of help-  
lessness कस्यापि of some one (rarely to be found.)

- P. 23. परिच्छेद—*lit.* 'cutting round,' 'marking out'; hence  
deciding, settling, coming to a conclusion. यदा—यदा  
विपक्ष्य आपन्ना उपस्थितास्तदा. अपरिच्छेदः—Comp. against Pān.  
see Gr. § 211 (a)

स्वात्मार्थे for the sake of one's body, *i. e.* the preservation  
of life. Pan. Tan. I, 355, II. 84. Mah. Bhā. Sab. LXIII.  
11. Udy. XXXVII, 17. भयोत्तर followed by, resulting  
in danger.

काव्यामृत &c.—काव्यमेवामृतं तस्य रसः तस्यास्वादः tasting the  
ambrosial juice of poetry.

पादरजोपमा—The form रजो is difficult to be explained here  
unless the word रजस् is considered to be treated as रज  
on the principle 'ये सान्तास्तेऽदन्ता अपि भवन्ति' words ending  
in अन्त may also be considered as ending in अ—